



Cartão de Referência Debian

Versão 13 – Debian 13 'Trixie' – 2025-11-17

<https://www.debian.org/>

Dpkg

<code>dpkg-query -W --showformat= formato</code>	Questionar os pacotes instalados, formatar por exemplo: '\${Package}' \${Version} \${Installed-Size}\n'
<code>dpkg --get-selections > ficheiro</code>	Escrever a seleção de pacotes para um ficheiro.
<code>dpkg --set-selections < ficheiro</code>	Definir a seleção de pacotes a partir de um ficheiro.

A Rede

<code>/etc/network/ interfaces</code>	Configuração do interface (se não for controlador pelo network-manager).
<code>if [up][down] dispositivo</code>	Iniciar, parar interfaces de rede de acordo com o ficheiro acima.
<code>ip</code>	Mostrar e manipular interfaces de rede e encaminhamento, necessita de iproute2.
<code>ssh -X user@host</code>	Fazer login noutra máquina.
<code>scp ficheiros user@host:path</code>	Copiar ficheiros para outra máquina (e vice-versa).

Obter Ajuda

<code>man página</code> ou <code>man bash</code>	Ler a página de ajuda para todos os comandos e muitos ficheiros de configuração. Também disponível online: https://www. manpages.debian.org/
<code>comando [-help, -h]</code>	Breve resumo de ajuda para a maioria dos comandos.
<code>/usr/share/doc/ nome-do-pacote/</code>	Aqui encontra toda a documentação, e ficheiro opcional README.Debian contém especificidades.
Web documentation	Referências, manuais, FAQs, HOWTOs, etc. em https: //www.debian.org/doc/
Mailing lists em https://lists. debian.org/	A comunidade é sempre uma boa ajuda, procure por users. Ou utilize outros canais como o IRC https://www.debian.org/ support/
Wiki em https:// wiki.debian.org/	Contém todo o tipo de informação útil.

Instalação

Instalador	Toda a informação acerca do instalador está em https://www.debian.org/ devel/debian-installer/
Imagens de CD	Faça o download a partir de https://www.debian.org/ distrib/
<code>boot: expert</code>	Por exemplo para configurar a rede sem DHCP ou para adaptar a instalação do gestor de arranque.
Ou utilizar uma Imagem Live	Contendo o instalador user-friendly Calamares: https://www. debian.org/CD/live/

Bugs

Seguimento de Bugs em https://bugs. debian.org/	Tudo acerca de bugs existentes e corrigidos.
--	---

Aviso Legal

Este documento pode ser utilizado sob os termos da licença GNU General Public License versão 3 ou superior. O texto da licença pode ser encontrado em <https://www.gnu.org/copyleft/gpl.html> e `/usr/share/common-licenses/GPL-3`.

Copyright © 2004, 2010 W. Martin Borgert
Copyright © 2016, 2019, 2023 Holger Wansing
Copyright © 2005 Rute Solipa (Portuguese)

Copyright © 2008, 2010, 2016, 2017, 2023 Miguel Figueiredo (Portuguese)

Feito por: <https://www.debian.org/doc/user-manuals#refcard>

Bugs	
Específico de pacotes	Ver em https://bugs.debian.org/nome-do-pacote/ , use <code>wnpp</code> para perguntar por novos pacotes.
reportbug	Relatar um bug por e-mail.
Relatar	Instruções em https://www.debian.org/Bugs/Reporting

Configuração	
/etc/	Todos os ficheiros de configuração do sistema estão no diretório <code>/etc/</code> .
editor <i>ficheiros</i>	Editor de texto predefinido. Poderá ser o nano , emacs , vi ou joe .
CUPS em <code>http://hostname:631</code>	Interface de navegação para o sistema de impressão.
<code>dpkg-reconfigure nome-do-pacote</code>	Reconfigurar um pacote, por exemplo <code>keyboard-configuration</code> (teclado), <code>locales</code> (localização).
<code>update-alternatives opções</code>	Gerir comandos alternativos.
<code>update-grub</code>	Após alterar <code>/etc/default/grub</code> .

Daemons e Sistema	
<code>systemctl restart nome.service</code>	Reiniciar um serviço, daemon do sistema.
<code>systemctl stop nome.service</code>	Parar um serviço, daemon do sistema.
<code>systemctl start nome.service</code>	Iniciar um serviço, daemon do sistema.
<code>systemctl halt</code>	Pára o sistema.
<code>systemctl reboot</code>	Reinicia o sistema.
<code>systemctl poweroff</code>	Desliga o sistema.
<code>systemctl suspend</code>	Suspende o sistema.
<code>systemctl hibernate</code>	Hiberna o sistema.
/var/log/	Todos os ficheiros de logs estão neste diretório.
/etc/default/	Valores predefinidos para muitos serviços e daemons.

Comandos Importantes da Shell	
<code>cat <i>ficheiro</i></code>	Imprimir ficheiros para o ecrã.

Comandos Importantes da Shell	
<code>cd <i>diretório</i></code>	Mudar para o diretório.
<code>cp <i>ficheiros destino</i></code>	Copiar ficheiros e diretórios.
<code>echo <i>string</i></code>	Devolver a <i>string</i> para o ecrã.
<code>gzip, bzip2, xz [-d] <i>ficheiros</i></code>	Comprimir e descomprimir ficheiros.
<code>pager <i>ficheiros</i></code>	Mostrar o conteúdo dos ficheiros.
<code>ls [<i>ficheiros</i>]</code>	Listar ficheiros.
<code>mkdir <i>nomes-de-diretórios</i></code>	Criar diretórios.
<code>mv <i>ficheiro1 ficheiro2</i></code>	Mover, renomear ficheiros.
<code>rm <i>ficheiros</i></code>	Remover ficheiros.
<code>rmdir <i>dirs</i></code>	Remover diretórios vazios.
<code>tar [c][x][t][z][j][J] -f <i>ficheiro.tar [ficheiros]</i></code>	Criar (c), extrair (x), listar a tabela do (t) ficheiro de arquivo, <i>z</i> para <code>.gz</code> , <i>j</i> para <code>.bz2</code> , <i>J</i> para <code>.xz</code> .
<code>find <i>diretórios expressões</i></code>	Encontrar ficheiros como <code>-name <i>nome</i></code> ou <code>-size +1000</code> , etc.
<code>grep <i>strings-a-procurar ficheiros</i></code>	Encontrar strings-a-procurar em ficheiros.
<code>ln -s <i>ficheiro link</i></code>	Criar um link simbólico para um ficheiro.
<code>ps [<i>opções</i>]</code>	Mostrar os processos atuais.

<code>kill [-9] <i>PID</i></code>	Enviar sinal ao processo (por exemplo: terminá-lo). Para ver o PID utilize ps .
<code>su - [<i>nome-do-utilizador</i>]</code>	Tornar-se noutro utilizador, por exemplo <code>root</code> .
<code>sudo <i>comando</i></code>	Executar um comando como <code>root</code> enquanto utilizador normal, veja <code>/etc/sudoers</code> .
<code><i>comando</i> > <i>ficheiro</i></code>	Sobrescrever ficheiro com a saída do comando.
<code><i>comando</i> >> <i>ficheiro</i></code>	Acrescentar a saída do comando a um ficheiro.
<code><i>comando</i>1 <i>comando</i>2</code>	Utilizar a saída do comando 1 como entrada para o comando 2.
<code><i>comando</i> < <i>ficheiro</i></code>	Utilizar o ficheiro como entrada para comando.

APT	
<code>apt update</code>	Atualizar as listas de pacotes a partir dos repositórios de pacotes conforme estão listados em <code>/etc/apt/sources.list</code> . É necessário sempre que esse ficheiro ou o repositório sejam alterados.

APT	
<code>apt search <i>string-a-procurar</i></code>	Procurar em pacotes e descrições por <i>string-a-procurar</i> .
<code>apt list -a <i>nome-do-pacote</i></code>	Mostrar versões e áreas do arquivo dos pacotes disponíveis.
<code>apt show -a <i>nome-do-pacote</i></code>	Mostrar informações sobre os pacotes incluindo a descrição.
<code>apt install <i>nomes-dos-pacotes</i></code>	Instalar pacotes a partir dos repositórios juntamente com todas as dependências.
<code>apt upgrade</code>	Instalar as versões mais recentes de todos os pacotes atualmente instalados.
<code>apt full-upgrade</code>	Tal como apt upgrade , mas com uma resolução de conflitos avançada.
<code>apt remove <i>nomes-dos-pacotes</i></code>	Remover pacotes.
<code>apt autoremove</code>	Remover pacotes que nenhum outro pacote necessite.
<code>apt depends <i>nome do pacote</i></code>	Listar todos as pacotes necessários por um dado pacote.
<code>apt rdepends <i>nome-do-pacote</i></code>	Listar todos os pacotes que necessitam do pacote indicado.
<code>apt-file update</code>	Atualizar o conteúdo das listagens dos repositórios de pacotes, veja apt update .
<code>apt-file search <i>nome-do-ficheiro</i></code>	Procurar em pacotes por um ficheiro.
<code>apt-file list <i>nome-do-pacote</i></code>	Listar o conteúdo de um pacote.
<code>aptitude</code>	Interface de consola para APT, necessita do <code>aptitude</code> .
<code>synaptic</code>	interface GUI para APT, necessita do <code>synaptic</code> .

Dpkg	
<code>dpkg -l [<i>nomes</i>]</code>	Listar pacotes.
<code>dpkg -I <i>pkg.deb</i></code>	Mostrar informação do pacote.
<code>dpkg -c <i>pkg.deb</i></code>	Listar o conteúdo do ficheiros de pacote.
<code>dpkg -S <i>nome do ficheiro</i></code>	Mostrar a que pacote pertence o ficheiro.
<code>dpkg -i <i>pkg.deb</i></code>	Instalar ficheiros de pacotes.
<code>dpkg -V [<i>nomes-de-pacotes</i>]</code>	Auditar a informação de controle dos pacotes instalados.
<code>dpkg-divert [<i>opções</i>] <i>ficheiro</i></code>	Ultrapassar a versão de um ficheiro de pacote's.
<code>dpkg --compare-versions <i>v1</i> gt <i>v2</i></code>	Comparar números de versões, ver resultados com echo \$? .